

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

24 يونيو 2025

نسخة :

2

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج :

SIGMAZINC 109 HS BASE

كود المنتج :

000001020163

وسائل التعريف الأخرى

00218767; 00327181; 00328664; 00350336

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.

المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات موزدة صحيفة بيانات السلامة

PPG Algeria Peintures et Revetements EURL

4 Ferme Munickh, 16016 Dar El Beida,  
Algeria

Tel: 00213 21 75 47 33

Fax: 00213 21 75 47 36

PS.ACEMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ :

+213 21 97 98 98

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

تحذير

|                       |                                |              |         |
|-----------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025         | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | : الرمز |
| SIGMAZINC 109 HS BASE |                                |              |         |

## القسم 2: بيان الأخطار

عبارات المخاطر : سائل وبخار لهوب. يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. يسبب تهيجاً شديداً للعين. سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

البس قفازات واقية. البس واقية العين أو الوجه. ثحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. تجمع المواد المنسكبة. غير قابل للتطبيق. تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية. P280, P210, P273, P261, P391, P501 bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane و راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700) تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

المُلاحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجبات مُعينة خطرة

### متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

تحذير لمسي من الخطر

### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

خليط : 3.2 خلانط

| النوع | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                                                    | %          | المُعرفات                                                                                                 | اسم المُكوّن/المنتج                     |
|-------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| [1]   | متوسط [حاد] = 1<br>متوسط [مزمن] = 1                       | Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                           | ≥75 - ≤90  | :# REACH<br>01-2119467174-37<br>المفوضية الأوروبية:<br>231-175-3<br>CAS: 7440-66-6<br>فهرست: 030-001-01-9 | zinc powder zinc dust (stabilised)      |
| [1]   | Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5%<br>Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5% | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411 | ≥5.0 - ≤10 | :# REACH<br>01-2119456619-26<br>المفوضية الأوروبية:<br>216-823-5<br>CAS: 1675-54-3                        | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane |

Arabic (AR)

Algeria

15/2

| : الرمز                                    |                                                                                                              | 000001020163 |                                                                                                                                                                                                                                    | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                                               |         | 24 يونيه 2025 |  |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------|--|
| SIGMAZINC 109 HS BASE                      |                                                                                                              |              |                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                              |         |               |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات       |                                                                                                              |              |                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                              |         |               |  |
| xylene                                     | 603-073-00-2 فهرست:<br><br># REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>1330-20-7 :CAS | ≥1.0 - ≤5.0  | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                     | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر | [1] [2] |               |  |
| C9 ,Hydrocarbons<br>> aromatics 0.1% كومين | # REACH<br>01-2119455851-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-668-5<br>128601-23-0 :CAS                          | ≥1.0 - ≤5.0  | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066                                                                                                                 | -                                                                                                            | [1]     |               |  |
| راتنجات الایبوكسی<br>(1100=>MW>700)        | CAS: 25036-25-3                                                                                              | ≥1.0 - ≤5.0  | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317                                                                                                                                                                    | -                                                                                                            | [1]     |               |  |
| 1-methoxy-2-propanol                       | # REACH<br>01-2119457435-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-539-1<br>107-98-2 :CAS<br>603-064-00-3 فهرست:      | ≥1.0 - ≤5.0  | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                                                                                                                                                                              | -                                                                                                            | [1] [2] |               |  |
| zinc oxide                                 | # REACH<br>01-2119463881-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-222-5<br>1314-13-2 :CAS<br>030-013-00-7 فهرست:     | ≤1.0         | Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                                                                                                                                                                   | متوسط [حاد] = 1<br>متوسط [مزمن] = 1                                                                          | [1]     |               |  |
| lead powder                                | المفوضية الأوروبية:<br>231-100-4<br>7439-92-1 :CAS<br>082-013-00-1 فهرست:                                    | <0.010       | H360FD ,1A .Repr<br>H362 ,.Lact<br>H372 ,1 RE STOT<br>الجهاز العصبي المركزي (CNS),<br>الكليتان (بالفم, استنشاق)<br>H400 ,1 Acute Aquatic<br>H410 ,1 Chronic Aquatic<br>انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً. | ≤ C :H360D ,1A .Repr<br>0.03%<br>≤ C :H372 ,1 RE STOT<br>0.5%<br>متوسط [حاد] = 10<br>متوسط [مزمن] = 100      | [1] [2] |               |  |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مثقلة قلقاً مكافئاً أو مواد حددت للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | : الرمز |
| SIGMAZINC 109 HS BASE         |                                |              |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |                                |              |         |

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار  
ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
ليست هناك بيانات معينة.
- الابتلاع :

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- لا يوجد علاج محدد.
- ملاحظات للطبيب :
- معالجات خاصة :

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء المناسبة :
- لا تستخدم المياه النفاثة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة :

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.
- قد تحتوي نواتج الإحتلال المواد الآتية:
- أكاسيد الكربون  
أكسيد/أكاسيد فلزية
- الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :
- منتجات احتراق خطرة :

##### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |              |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | الرمز : |
| SIGMAZINC 109 HS BASE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |              |         |
| <b>القسم 5: تدابير مكافحة النار</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |              |         |
| <p>يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.</p> <p>ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافح الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.</p> |                              |              |         |
| <b>القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |              |         |

#### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

لمسعفي الطوارئ :

#### 6.2 الاحتياطات البيئية

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

#### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير :

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير :

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالألأتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

#### القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

إجراءات للحماية :

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة :

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

|                       |                              |              |         |
|-----------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025         | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | : الرمز |
| SIGMAZINC 109 HS BASE |                              |              |         |

## القسم 7: المناولة والتخزين

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/إية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج  | قيّم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| xylene               | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> , [xylene, mixed isomers] تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 221 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 442 مج / م <sup>3</sup> .                                                              |
| 1-methoxy-2-propanol | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 375 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 568 مج / م <sup>3</sup> .                                                                                       |
| lead powder          | <b>values limit Biological EU (أوروبا, 3/2024) compounds] inorganic its and [lead</b><br>surveillance OEL 8 ساعات: 0.015 مج / م <sup>3</sup> (lead).<br><b>OEL EU (أوروبا, 3/2024) compounds] inorganic its and [lead</b><br>..substance reprotoxic threshold<br>TWA 8 ساعات: 0.03 مج / م <sup>3</sup> . |

#### مؤشرات التعرض البيولوجي

| اسم المُكوّن/المنتج | مؤشرات التعرض                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| lead powder         | <b>values limit Biological EU (أوروبا, 3/2024) compounds] inorganic its and [lead</b><br>surveillance BEI [in lead ,ml µg/100 30 :blood].<br>BLV [in lead ,ml µg/100 70 :blood].<br>surveillance BEI capacity reproductive of females - :ml µg/100 4.5<br>[blood in] lead |

تتبعي الإشارة إلى معايير المُراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستئشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

### 8.2 ضوابط التعرض

|                                       |                                |              |         |
|---------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025                         | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | : الرمز |
| SIGMAZINC 109 HS BASE                 |                                |              |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |                                |              |         |

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

#### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الاختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الاختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

ينصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

#### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

##### المظهر

سائل.  
رمادي.  
أروماتية.  
غير متوفرة.  
غير مُحَدّدة.  
37.78°>

الحالة الفيزيائية :  
اللون :  
الرائحة :  
عتبة الرائحة :  
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :  
نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :

غير مُحَدّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
غير متوفرة.

القابلية على الاشتعال :  
الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :

كأس مغلق: 33°

نقطة الوميض :  
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

| الطريقة | ف   | °   | اسم المُكوّن         |
|---------|-----|-----|----------------------|
|         | 518 | 270 | 1-methoxy-2-propanol |

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

درجة حرارة الانحلال :

|                                         |                              |              |         |
|-----------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025                           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | الرمز : |
| SIGMAZINC 109 HS BASE                   |                              |              |         |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                              |              |         |

غير قابل للتطبيق.

جذاميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (40°):  $21 < s^2mm$

60 - 100 s (ISO 6mm)

اللزوجة :

اللزوجة :

الذوبانية (نيات) :

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

غير قابل للتطبيق.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء :

الضغط البخاري :

| ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |        | اسم المُكوّن         |
|------------------------------|------------|------------------------------|--------|----------------------|
| الطريقة                      | كيلوباسكال | الطريقة                      | م زنيق |                      |
|                              |            |                              | 8.5    | 1-methoxy-2-propanol |

الكثافة النسبية :

الخواص الانفجارية :

خواص مؤكسدة :

حجم الجسيمات المتوسط :

3.22

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطرا مؤكسد.

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

الخواص الانفجارية :

خواص مؤكسدة :

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطرا مؤكسد.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

|                                              |
|----------------------------------------------|
| القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل |
|----------------------------------------------|

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.1 التفاعلية :

10.2 الثبات الكيميائي :

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

10.5 المواد غير المتوافقة :

10.6 نواتج الانحلال الخطرة :

أكاسيد/أكاسيد فلزية

ينبعث هيدروجين عند الاتصال بالماء. بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون

|                            |                              |              |         |
|----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | الرمز : |
| SIGMAZINC 109 HS BASE      |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السمية |                              |              |         |

#### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

#### سمية حادة

| الجرعة / التعرض                                | النتيجة                                                                                                            | اسم المكون/المنتج                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2000 مج / كجم < 5.4 مج / لتر [4 ساعات]         | فأر - بالفم - LD50                                                                                                 | zinc powder zinc dust (stabilised)<br>bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane<br>XYLENES<br>Solvent naphtha (petroleum), light arom.<br><br>EPOXY RESIN (AVERAGE MOLECULAR WEIGHT >700 - <1100)<br><br>1-methoxy-2-propanol<br><br>zinc oxide |
| 23000 مج / كجم                                 | فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 15000 مج / كجم                                 | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 4.3 جرام / كجم                                 | فأر - بالفم - LD50                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 1.7 جرام / كجم                                 | فأر - بالفم - LD50                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8400 مج / كجم                                  | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                | فأر - بالفم - LD50                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                | التأثيرات السمية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) السلوكية - الهزة الرئة أو الصدر أو التنفس - تغييرات أخرى |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2000 مج / كجم < 2000 مج / كجم                  | أرنب - ذكور، إناث - جلدي - LD50                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                | فأر - بالفم - LD50                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2000 مج / كجم < 13 جرام / كجم                  | فأر - جلدي - LD50                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5.2 جرام / كجم < 7000 جزء من المليون [6 ساعات] | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                | فأر - بالفم - LD50                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5000 مج / كجم < 2000 مج / كجم                  | فأر - بالفم - LD50                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5700 مج / كجم < 3 [4 ساعات]                    | فأر - جلدي - LD50                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                | فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                               |

#### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)      | المسلك                   |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 43240.06 مج / كجم < 279.79 مج / لتر | جلدي الاستنشاق (الأبخرة) |

تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

#### التهيج/التآكل

| النتيجة                                                                              | اسم المكون/المنتج                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| أرنب - الأغني - إحمرار الملتحمة مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات نتيجة إختبار التهيج: 0.4 | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane |
| أرنب - الأغني - مهيج خفيف مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات عكوسة كلياً خلال 7 أيام أو أقل | -                                       |
| أرنب - الجلد - الحُمامي/الخشاعة مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات نتيجة إختبار التهيج: 0.8  | -                                       |
| أرنب - الجلد - وذمة مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات نتيجة إختبار التهيج: 0.5              | -                                       |
| أرنب - الجلد - مهيج خفيف مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات                                  | -                                       |
| أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة                                                 | xylene                                  |

|                                                                   |                              |              |         |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025                                                     | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | الرمز : |
| SIGMAZINC 109 HS BASE                                             |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية                                     |                              |              |         |
| المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات |                              |              |         |

#### الإستنتاجات/الملخص

- ❌ تسبب تهيج الجلد.
- ❌ تسبب تهيجاً شديداً للعين.
- ❌ تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
- الجلد :  
العين :  
الجهاز التنفسي :

#### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

| النتيجة             | اختبار       | اسم المُكوّن/المنتج                      |
|---------------------|--------------|------------------------------------------|
| النتيجة: استحساسية. | فأر - الجلد. | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl] propane |

#### الإستنتاجات/الملخص

- ❌ قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- ❌ تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
- التأثير على الجينات
- ❌ تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
- السرطنة
- ❌ تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
- السمية التناسلية
- ❌ تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
- السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                      |
|---------------------|--------------|---------|------------------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene                                   |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons > 0.1% كومين |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | -                                        |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | 1-methoxy-2-propanol                     |

الإستنتاجات/الملخص (المنتج):

❌ تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة                           | طريقة التعرض   | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج |
|---------------------------------------------|----------------|---------|---------------------|
| الدم، الجهاز العصبي المركزي (CNS)، الكليتان | بالفم، استنشاق | الفئة 1 | lead powder         |

الإستنتاجات/الملخص (المنتج):

❌ تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المُكوّن/المنتج                      |
|-----------------------------|------------------------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene                                   |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons > 0.1% كومين |

الإستنتاجات/الملخص (المنتج):

❌ تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة. : معلومات عن سبب التعرض المرجحة

#### آثار صحية حادة كامنة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- استنشاق :  
الابتلاع :  
لامسة الجلد :  
لامسة العين :

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

|       |         |             |
|-------|---------|-------------|
| 15/10 | Algeria | Arabic (AR) |
|-------|---------|-------------|

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | : الرمز |
| SIGMAZINC 109 HS BASE         |                                |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية |                                |              |         |

|                                                                       |                |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------|
| ليست هناك بيانات معينة.                                               | : استنشاق      |
| ليست هناك بيانات معينة.                                               | : الابتلاع     |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>تهيج<br>احمرار<br>الجفاف<br>التشقق | : ملامسة الجلد |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>ألم أو تهيج<br>الدمعان<br>احمرار   | : ملامسة العين |

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

##### التعرض قصير المدى

|                                              |                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------|
| لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة. | : التأثيرات الفورية المُحتملة  |
| لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة. | : التأثيرات المتأخرة المُحتملة |

##### التعرض طويل المدى

|                                              |                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------|
| لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة. | : التأثيرات الفورية المُحتملة  |
| لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة. | : التأثيرات المتأخرة المُحتملة |

##### آثار صحية مزمنة كامنة

|                                                                                                                                                                                      |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| اللامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض. | : عامة                |
| لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.                                                                                                                                         | : السرطنة             |
| لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.                                                                                                                                         | : التأثير على الجينات |
| لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.                                                                                                                                         | : السمية التناسلية    |
| غير متوفرة.                                                                                                                                                                          | : المعلومات الأخرى    |

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

##### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

##### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

يُفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقًا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

##### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

|                                 |
|---------------------------------|
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |
|---------------------------------|

##### 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض                | الأنواع                                                   | النتيجة               | اسم المُكوّن/المنتج                |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| 0.106 مج / لتر [72 ساعات]      | الطحالب -<br>subcapitata Pseudokirchneriella              | حاد - EC50 - ماء عذب  | zinc powder zinc dust (stabilised) |
| 6.3 ميكروجرام / لتر [21 أيام]  | براغيث الماء - flea Water<br>magna Daphnia - حديث الولادة | مزمن - EC10           |                                    |
| 354 ميكروجرام / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء - flea Water<br>magna Daphnia                | حاد - EC50 - ماء عذب  |                                    |
| 185 ميكروجرام / لتر [30 أيام]  | السمك -<br>- trout trout,donaldson Rainbo                 | مزمن - LC10 - ماء عذب |                                    |

|       |         |             |
|-------|---------|-------------|
| 15/11 | Algeria | Arabic (AR) |
|-------|---------|-------------|

|                       |                              |              |         |
|-----------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025         | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | الرمز : |
| SIGMAZINC 109 HS BASE |                              |              |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

|                                    |                                                                              |                        |                                                                  |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 27.3 ميكروجرام / لتر<br>[72 ساعات] | الطحالب - algae Green<br>- subcapitata Raphidocelis<br>طور النمو اللوغاريتمي | مزمّن - EC10 - ماء عذب | mykiss Oncorhynchus - غير<br>ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم) |
| 0.3 مج / لتر [21 أيام]             | براغيث الماء                                                                 | مزمّن - NOEC           |                                                                  |
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات]            | براغيث الماء - magna daphnia                                                 | حاد - LC50 - ماء عذب   |                                                                  |
| 9.2 مج / لتر [96 ساعات]            | السمك                                                                        | LC50                   |                                                                  |
| <4500 مج / لتر [96 ساعات]          | السمك - السمك الذهبي                                                         | حاد - LC50 - ماء عذب   |                                                                  |
| 23300 مج / لتر [48 ساعات]          | براغيث الماء - براغيث الماء                                                  | حاد - LC50             |                                                                  |
| 0.481 مج / لتر [48 ساعات]          | براغيث الماء - flea Water<br>- magna Daphnia - حديث الولادة                  | حاد - EC50 - ماء عذب   |                                                                  |
| 0.17 مج / لتر [72 ساعات]           | الطحالب                                                                      | حاد - EC50             |                                                                  |
| 0.017 مج / لتر [72 ساعات]          | الطحالب                                                                      | مزمّن - NOEC - ماء عذب |                                                                  |
| 0.594 مج / لتر [48 ساعات]          | براغيث الماء - flea Water<br>- magna Daphnia                                 | حاد - LC50 - ماء عذب   |                                                                  |
| 20.5 ميكروجرام / لتر<br>[72 ساعات] | الطحالب - algae Green<br>- subcapitata Raphidocelis<br>طور النمو اللوغاريتمي | حاد - EC50 - ماء عذب   |                                                                  |
| 3.9 ميكروجرام / لتر [72 ساعات]     | الطحالب - algae Green<br>- subcapitata Raphidocelis<br>طور النمو اللوغاريتمي | مزمّن - EC10 - ماء عذب |                                                                  |

الإستنتاجات/المخلص

يتمى جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## 12.2 الثبات والتحلل

| اللقية | الجرعة        | النتيجة | اختبار | اسم المكون/المنتج                                               |
|--------|---------------|---------|--------|-----------------------------------------------------------------|
|        | 78% [28 أيام] | -       |        | C9, Hydrocarbons<br>,C9, Hydrocarbons<br>aromatics > 0.1% كومين |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المكون/المنتج                                               |
|----------------------------|---------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------|
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)<br>phenyl]propane                     |
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                                                          |
| بسرعة                      | -             | -                  | C9, Hydrocarbons<br>,C9, Hydrocarbons<br>aromatics > 0.1% كومين |

## 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow      | اسم المكون/المنتج                                               |
|---------|--------------|-------------|-----------------------------------------------------------------|
| مُنخفض  | 7.4 إلى 18.5 | 3.12        | xylene                                                          |
| عالي    | 10 إلى 2500  | 3.7 إلى 4.5 | C9, Hydrocarbons<br>,C9, Hydrocarbons<br>aromatics > 0.1% كومين |
| مُنخفض  | -            | <1          | 1-methoxy-2-propanol                                            |

Arabic (AR)

Algeria

15/12

|                                 |                              |              |         |
|---------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025                   | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | الرمز : |
| SIGMAZINC 109 HS BASE           |                              |              |         |
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |                              |              |         |

#### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

| Koc    | logKoc | اسم المكون/المنتج                       |
|--------|--------|-----------------------------------------|
| 10465  | 4.02   | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane |
| 10.447 | 1.02   | 1-methoxy-2-propanol                    |

#### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

#### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

يُفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

#### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 13.1 طرق معالجة النفايات

##### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض ومنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشيا مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى |

##### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المتسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

##### الاحتياطات الخاصة

|                       |                                |              |         |
|-----------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025         | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | : الرمز |
| SIGMAZINC 109 HS BASE |                                |              |         |

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID           | IMDG                                   | IATA                                                               |                                             |
|-------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| UN1263            | UN1263                                 | UN1263                                                             | 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي |
| طلاء              | PAINT                                  | PAINT                                                              | 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  |
| 3                 | 3                                      | 3                                                                  | 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   |
| III               | III                                    | III                                                                | 14.4 مجموعة التعبئة                         |
| نعم.              | Yes.                                   | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. | 14.5 الأخطار البيئية                        |
| غير قابل للتطبيق. | (Zinc powder - zinc dust (stabilized)) | Not applicable.                                                    | مواد ملوثة للبحار                           |

معلومات إضافية

ADRID : علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام 5≥ لتر أو 5≥ كغم.  
: كود النفق (D/E)  
IMDG : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.  
IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

: 14.6 احتياطات خاصة للمستخدم النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

: 14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)  
الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص  
الملحق الرابع عشر  
لم يُدرج أي من المكونات.  
مواد مُقلقة للغاية

| تاريخ المراجعة | رقم مرجعي       | الوضعية  | اسم المُكوّن | خاصية داخلية المنشأ |
|----------------|-----------------|----------|--------------|---------------------|
| 4/12/2023      | D(2021) 4569-DC | موصى بها | lead powder  | سامة إنجابياً       |

: الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors : غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

|                       |                                |              |         |
|-----------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 يونيو 2025         | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001020163 | : الرمز |
| SIGMAZINC 109 HS BASE |                                |              |         |

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### : الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة  
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]  
ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق  
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة  
ال = PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع  
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً  
H226  
H304  
H312  
H315  
H317  
H319  
H332  
H335  
H336  
H360FD  
H362  
H372  
H400  
H410  
H411  
H412  
EUH066

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4  
Aquatic Acute 1  
Aquatic Chronic 1  
Aquatic Chronic 2  
Aquatic Chronic 3  
Asp. Tox. 1  
Eye Irrit. 2  
Flam. Liq. 3  
Lact.  
Repr. 1A  
Skin Irrit. 2  
Skin Sens. 1  
STOT RE 1  
STOT SE 3

السمية حادة - الفئة 4  
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3  
خطر السمية بالشفط - الفئة 1  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2  
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
السمية التناسلية - التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله  
السمية التناسلية - الفئة 1 ألف  
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2  
التحسس الجلدي - الفئة 1  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

### السيرة

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

24 يونيو 2025

: تاريخ الإصدار السابق

14 مايو 2024

: من إعداد

EHS

: نسخة

2

### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.